

**HR VŽNA NAPOMENA:** majčino mleko je najbolja hrana za dojenč. Prije nego odlučite koristiti početnu mliječnu hranu, posavjetujte se sa svojim zdravstvenim djelatnikom. Proizvod je primjeren za prehranbene potrebe dojenčadi od rođenja ako se ne doji ili se dohranjuju.

**SLD POMEBNO OBVESTILO:** Materino mleko je najbolja hrana za dojenčice. Pred uporabu tega izdelka se posvetujte z zdravnikom, farmaceutom ali drugim strokovnjakom s področja nege matere in otroka. Izdelek je primjeren za posebne prehranske namene za dojenčice od rojstva, kadar jih matere ne dojijo ali ne dojijo dovolj.

**HR SASTOJCI:** Demineralizirane bjelčevine **SIROTKE**, obrano **MLEJKO**, bijlna ulja (sunekotrelvo ulje bogato oleinskom kiselinom, repično ulje s niskim sadržajem eruka kiseline, sunekotrelvo ulje), **MLJEČNI** šećer, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev klorid, natrijev fosfat, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), ulje dobiveno od gljive *Mortierella alpina*, ulje od mikroalg *Schizochytrium* sp., emulgator **SOJA** lecitin, holin bitartrat, regulator kiselosti: limunska kiselina, amino kiseline (L-fenilalanin, L-histidin), vitamini [ C (natrijev-L-askorbat), E (D,L-alfa tokoferil acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinil acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folat (folna kiselina), K (filonon), D (kolekalciferol), D-biotin, B12 (cijanokobalamin)] *Limosilactobacillus reuteri*\*\* kultura, taurin, inozitol, nukleotidi [uridin 5'-monofosfat (UMP), citidin 5'-monofosfat (CMP), adenzin 5'-monofosfat (AMP), gvanozin 5'-monofosfat (GMP)], L-karnitin, izolat bjelčevina **SIROTKE**.

**SLD SASTAVINE:** demineralizirane bjelčevine **SIROTKE**, posneto **MLEKO**, rastlinska ulja (smečično ulje bogato z oleinsko kiselinom, ograšično ulje z nizko vsebnostjo eruka kiseline, smečično ulje), **LAKTOZA**, oligosaharidi (galakto-oligosaharidi, frukto-oligosaharidi), minerali (kalijev citrat, kalijev citrat, kalijev hidroksid, magnezijev klorid, kalijev klorid, natrijev klorid, natrijev fosfat, željezov sulfat, cinkov sulfat, bakrov sulfat, manganov sulfat, kalijev jodid, natrijev selenat), ulje iz mikroalg *Mortierella alpina*, ulje iz mikroalg *Schizochytrium* sp., emulgator: **SOJIN** lecitin, holin bitartrat, sredstvo za uravnavanje kiselosti: citronska kiselina, aminokiseline (L-fenilalanin, L-histidin), vitamini [ C (natrijev L-askorbat), E (D,L-alfa tokoferil acetat), niacin (nikotinamid), pantotenska kiselina (kalijev D-pantotenat), B1 (tiamin mononitrat), A (retinil acetat), B2 (riboflavin), B6 (piridoksin hidroklorid), folna kiselina (kalijev L-metilfolat), K (filonon), D (holekalciferol), D-biotin, B12 (cijanokobalamin)], kultura *Limosilactobacillus reuteri*\*\* taurin, inozitol, nukleotidi [uridin 5'-monofosfat (UMP), citidin 5'-monofosfat (CMP), adenzin 5'-monofosfat (AMP), gvanozin 5'-monofosfat (GMP)], L-karnitin, izolat bjelčevina **SIROTKE**.

\*\**Limosilactobacillus reuteri* DSM17938 po licenci BioGaia AB. Količina kulture *Limosilactobacillus reuteri* min 8,9x10<sup>8</sup> cfu/g.

### Hranjive vrijednosti/ Povprečna hranilna vrednost

	Na 100g praha/ prahu	Na 100ml gotovog/ pripravljenega obroka
Energija/Energijska vrednost	kJ 2172 kcal 519	280 67
Masti, od kojih/Maščobe, od tega:	g 28,2 g 2,5	3,6 0,3
- zasićene masne kiseline/nasićene maščobne kiseline	g 18,2	2,3
- jedinstveno nezasićene masne kiseline/enkrat nenasićene maščobne kiseline	g 5,2	0,7
- višestruko nezasićene masne kiseline/većkrat nenasićene maščobne kiseline	g 4,00	0,52
- α-linolenska kiselina (ALA)/α-linolenska kiselina (ALK)	mg 130	16,8
- dokozahexaenska kiselina (DHA)/dokozahexaenska kiselina (DHK)	mg 4400	568
- linolna kiselina (LA)/kiselina (LK)	mg 130	16,8
- arahidonska kiselina (ARA)/arahidonska kiselina (ARK)	g 55,8	7,2
Ugljikohidrati, od kojih/Ugljikovi hidrati, od tega:	g 54,7 g 54,7	7,1 7,1
- šećeri/slađkorji	g 1,12	0,14
- laktoza	g 1,98	0,26
- galakto-oligosaharidi (GOS) <sup>1</sup>	g 1,67	0,22
- frukto-oligosaharidi (FOS)	g 0,31	0,04
Bjelčevine/Bjelčevine	g 9,6	1,2
Kalij	mg 330	43
Fosfor	mg 185	24
Kalij	mg 650	84
Natrij	mg 165	21
Klorid/Klorid	mg 390	50
Nikotinamid/nikotina	mg 2,4	0,31
Zelezvo/Zelezvo	mg 3,7	0,48
Cink	µg 105	14
Jod	µg 27	3,5
Selen	mg 0,42	0,05
Bakar/Bakar	mg 44	5,7
Magnezij	mg 0,14	0,02
Mangan	µg ± 60	≤ 7,7
Fluorid/Fluorid	µg RE 450	5,8
Vitamin A	µg 12	1,5
Vitamin D	µg 14	1,8
Vitamin E	µg 40	5,2
Vitamin K	µg 100	13
Vitamin C	mg 1,0	0,18
Vitamin B1/Vitamin B1 (tiamin)	mg 0,60	0,08
Riboflavin/Vitamin B2 (riboflavin)	mg 1,4	0,18
Niacin	mg 4,3	0,56
Vitamin B6	mg 0,33	0,04
Folat/Folna kiselina	µg DFE 140	18
Vitamin B12	µg 1,7	0,22
Pantotenska kiselina/kiselina	mg 4,2	0,54
Biotin	µg 13	1,7
Holin	mg 170	22
Inozitol	mg 77	9,9
Taurin/Taurin	mg 36	4,6
L-Karnitin	mg 11	1,4
Nukleotidi	mg 15	1,9

### NLNWPB109-2

<sup>1</sup> Ispod 3 monomernje jedinice. \* 3 ili više monomernih jedinica. <sup>2</sup> Pod 3 monomernim enotami. \* 3 ili više monomernih enot. <sup>3</sup> Veličina mjerice: 4,3 g; 100 ml obroka = 12,9 g praha (3 mjerice) + 90 ml vode. <sup>4</sup> Velikost mjerice: 4,3 g prahu; 100 ml pripravljenega obroka = 12,9 g praha (3 mjerice) + 90 ml vode

Nestlé  
**NAN 1**  
COMFORTIS.

**HR Početna mliječna hrana za dojenčad - od rođenja**

**SLD Začetno mleko za dojenčke - od rojstva dalje**

OVER  
**155**  
YEARS  
SCIENCE  
LEADER

**HR** S više od 155 godina stručnosti i napornog rada, Nestlé® je postavio temelje za istraživanje i inovacije u prehrani dojenčadi i male djece.

**SLD** V 155 letih marljivega dela in izkušeni je družba Nestlé® postavila temelje raziskovanja in inovacij v prehrani dojenčkov in majhnih otrok.

**HR NAN® COMFORTIS® 1** je početna mliječna hrana za zdravo dojenčad. Proizvod je pogodan za prehranbene potrebe dojenčadi od rođenja, kada se ne doje ili nisu dovoljno dojena. Naši stručnjaci razvili su **NAN® COMFORTIS® 1** na temelju dugogodišnjih istraživanja kompanije Nestlé na području prehrane dojenčadi i male djece. **SLD NAN® COMFORTIS® 1** je začetno mleko namenjeno zdravim dojenčkom. Izdelek je primjeren za posebne prehranske namene za dojenčice od rojstva, kadar njih matere ne dojijo ali ne dojijo dovolj. Strokovnjaci družbe Nestlé® so razvili formulu **NAN® COMFORTIS® 1** na podlagi dolgoletnih izkušnji iz preučavanja prehrane dojenčkov in majhnih otrok.

**HR** Besplatni info broj: 0800 600 604  
info@hr.nestle.com, www.nestle.hr  
www.nestlebaby&me.hr  
Nestlé Baby&me Hrvatska

**SLD** Brezplaćna telefonska številka za informacije: 080 4505  
info@sl.nestle.com



\* Reg. Trademark of Société des Produits Nestlé S.A.

**HR** Pakiranje sadrži 26-60 porcija (vidjeti tablicu hranjenja). • Pakirano u kontroliranoj atmosferi. • Neotvoreno čuvati na suhom i hladnom mjestu. • **Najbolje upotrijebiti do kraja:** označeno na dnu limenke. Koristite do 3 tjedna nakon otvaranja. **SLD** Pakiranje vsebuje 26-60 obrokov (glejte preglednik obroka). • Pakirano u kontroliranoj atmosferi. • Shranjivati na suhom i hladnom mestu. • **Uporabiti najmanje do konca:** glejte oznaku odtisnjeno na dnu posode. • Odpri izdelek je uporaben 3 tedne.

**Proizvođač/ Proizvajalec:** Nestlé Nutrition Nederland, Stroombaan 14, 1181 VX Amstelveen, Nizozemska. • **Stavljati na tržište:** Nestlé Adriatic d.o.o., Avenija V. Holjevca 40, 10010 Zagreb, Republika Hrvatska. • **Distributer u Sloveniji:** Nestlé Adriatic Trgovina d.o.o., Smartinska cesta 53, 1000 Ljubljana, Slovenija.



800g e

NL  
Z0048  
EC



### PRIPREMA/ NAVODILO ZA PRIPRAVO OBROKA



1. Operite ruke pripreme obroka./ Pred pripremo obroka si skrbno umijte ruke.



2. Operite bočicu, dudu i poklopac dok ne uklonite i posljednje ostatke mlijeka. Prokuhajte pribor 5 minuta. Čuvajte pokriveno do sljedećeg korištenja./ Skrbno operite stekleničku, pokrovec in dud, tako da odstranite vse ostanke mleka. Nato ves pribor še 5 minut prokuhajte. Posoda naj ostane pokrita do uporabe.



3. Prokuhajte pitku vodu 5 minuta. Ohladite (~40 °C)/ Prekuhajte pitno vodu 5 minut in jo nato shladite na ~40 °C.



4. Sljedite tablicu hranjenja, ulijte točnu količinu tople vode u prokuhanu bočicu. Zatim dodajte točan broj mjerica prema uputama u tablici hranjenja. Koristite isključivo priloženu mjericu./ Vlijte zahtevano količinu ohlajene vode u prekuhanu stekleničku. Nato dodajte točno određeno število mERIC prahu glede na starost otroka. Za količine glejte preglednik hranjenja. Uporabljajte isključivo priloženo mERIC.



5. Pazite da je mjerica suha te ju vratite u limenku. Limenku zatvorite čvrsto nakon svake uporabe te ju držite na suhom i hladnom mjestu./ Po uporabi mERIC dobro osušite in pospravite v za to določeno mesto v posodi. Posodo s prahom dobro zaprite. Shranjujte na suhem in hladnem mestu.



6. Zatvorite bočicu, dobro protresite bočicu da se prah potpuno otopi. Provjerite temperaturu obroka prije nego što krene hraniti dijete./ Zaprite stekleničku in nato stresajte, dokler se prah popolnoma ne raztopi. Pred hranjenjem preverite temperaturo obroka na notranji strani zapestja.

### TABLICA HRANJENJA/ PREGLEDNIKA HRANJENJA

	Količina po obroku/ Količina za en obrok	Broj mjerica/ Število mERIC <sup>2</sup>	Broj obroka dnevno/ Število obrokov dnevno
Dob dojenčeta/ Starost dojenčeta	Prethodno prokuhana voda (u ml)/ Prekuhana voda (u ml) <sup>1</sup>	Broj mjerica/ Število mERIC <sup>2</sup>	NAN COMFORTIS 1
1. i 2. tjedan/ 1. in 2. teden	90	3	6
3. i 4. tjedan/ 3. in 4. teden	120	4	5
2. mjesec/ 2. mesec	150	5	5
3. i 4. mjesec/ 3. in 4. mesec	180	6	5
5. i 6. mjesec/ 5. in 6. mesec	210	7	5

**HR** <sup>1</sup> Prokuhana voda mora se ohladiti do 40°C prije dodatka praha, kako bi broj živih bakterija ostao isti. **Napomena:** koristite isključivo priloženu mjericu. Uporaba više ili manje praha od naznačenog može dovesti do dehidracije dojenčeta ili čete mu uskratiti pravilnu prehranu. Ne mijenjajte naznačene količine bez liječničkog savjeta. **SLD** <sup>2</sup> Pred dodatkom prahu je potrebno prekuhanu vodu ohladiti na ~40 °C, zato da se ohrani število živih bakterija *Limosilactobacillus reuteri*. **Opomba:** Uporabljajte isključivo priloženu mERIC. Uporaba veće ili manje količine prahu od priporočene lahko vodi u dehidraciju ali neustrezno prehranjenost otroka. Priporočene količine ne smete spreminjati, razen če ste se tako dogovorili z zdravnikom.

**HR** **Upozorenje:** Pripremite svaki put samo jednu bočicu. Hranite odmah i točno sljedite upute. Ako se obrok ne priprema u skladu s uputstvima, riskirate zdravlje dojenčeta. Ne čuvajte ostatke obroka. Uvijek držite dojenčice dok ga hranite. Ostane li dojenčice bez nadzora može se zagrnuti. Zbog neprokuhanne vode, neprokuhane bočice ili nepravilnog razmješivanja hrane, Vaše dojenčice se može razboljeti. Nepravilno skladištenje, rukovanje, pripremanje i hranjenje potencijalno može dovesti do nepovoljnih učinaka na zdravlje dojenčeta. **SLD** **OPAZORILU:** Zbog neprokuhanne vode, neprokuhane stekleničke ili nepravilnog redčenja lahko vas dojenčec zbolí. Nepravilno shranjevanje, priprava in hranjenje dojenčca lahko vodijo do neželjenih učinkov na zdravlje dojenčca. Vsačik pripravite svež obrok u steklenički in takoj nahranite dojenčca. Pri tem dojenčicu upoševajte navodila. Morebitni preostanek obroka zavrzite, ne hranite ga za kasnejšo uporabo. Med hranjenjem dojenčca držite v narogu in ga pri hranjenju pazljivo spremljajte. Če dojenčca pusitate brez nadzora, lahko pride do zadušitve.

